**Superior Court of Washington, County of**

***华盛顿州 县高等法院***

|  |  |
| --- | --- |
| In re Guardianship/Conservatorship of:  *关于以下个人的监护/保护：*    Respondent  *被申请人* | No.:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  *编号：*  **Order Appointing Immediate Emergency Limited Guardian**  ***即时紧急有限监护人指定令***  **(ORSC)**  ***(ORSC)***  [ ] Clerk’s Action Required : 1, 9  *书记员需要采取的行动：1、9* |

*Instructions for use*: Use this form if you are asking the court to appoint an Immediate Emergency Guardian without notice to Respondent and before a Court Visitor and attorney for Respondent have been appointed by the Court. Use this form with the *Petition for Emergency Guardianship of Adult and/or Conservatorship of an Adult/Minor* (GDN E 301).

*使用说明：如果您在未通知被申请人的情况下且在法院指定法庭视察员和被申请人律师之前要求法院指定一名即时紧急监护人，请使用此表格。请将此表格与成人紧急监护权和/或成人/未成年人保护权申请(GDN E 301)一起使用。*

**Order Appointing Immediate Emergency Limited Guardian**

***即时紧急有限监护人指定令***

1. **Summary  
   *摘要***

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Date guardian appointed:  *指定监护人的日期：*  Date of next review:  *下次审查日期：*  Letters expire on (*within 5 court days*):  *文书过期日期（5个法庭日内）：*  [ ] Certified professional guardian (CPG) [ ] Public professional guardian (PUG)  [ ] Lay (family) guardian (LGD) [ ] Training completed [ ] Training required  *注册专业监护人(CPG)[-] 公共专业监护人(PUG)[-] 非专业（家庭）监护人 (LGD)[-] 已完成培训 [-] 需要培训*   |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | **Individual Subject to Guardianship**  ***受监护的个人*** | **Guardian**  ***监护人*** | | **Name**  ***姓名*** |  |  | | **Address**  ***地址*** |  |  | | **Phone**  ***电话号码*** |  |  | | **Email**  ***电子邮件地址*** |  |  | | **Facsimile**  ***传真*** |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | |  | **Notice Party**  ***通知方*** | **Notice Party**  ***通知方*** | | **Name**  ***姓名*** |  |  | | **Address**  ***地址*** |  |  | | **Phone**  ***电话号码*** |  |  | | **Email**  ***电子邮件地址*** |  |  | | **Relation to Individual**  ***与个人的关系*** |  |  | |

This matter came on for an ex parte hearing on an emergency petition for immediate appointment of guardian for the Respondent.

*此案是针对立即为被申请人指定监护人的紧急申请举行的单方面听证会。*

**Findings of Fact**

***事实认定***

**2.** The court finds, from an affidavit or testimony, that Respondent's physical health, safety, or welfare will be substantially and irreparably harmed before a hearing with notice on the appointment can be held.

*法院根据宣誓书或证词认为，在举行听证会并发出指定通知之前，被申请人的身体健康、安全或福利将受到严重且不可挽回的损害。*

**3. Basis for emergency guardianship**

***紧急监护权依据***

An emergency exsits and no other person has the willingness or authority to act to prevent substantial and irreprable harm to Respondent’s identified emergency need related to health, saftey, or welfare. TheRespondent, by clear and convincing evidence:

*存在紧急情况，并且没有其他人愿意或有权采取行动，以防止被申请人因健康、安全或福利相关的紧急需求而遭受重大且不可挽回的损害。被申请人经明确且令人信服的证据证明：*

[ ] lacks the ability to meet essential requirements for physical health, safety, or self-care because Respondent is unable to receive and evaluate information or make or communicate decisions, even with appropriate supportive services, technological assistance, or supported decision making.

*即使有适当的支持服务、技术援助或辅助决策，被申请人也无法接收和评估信息或做出或传达决策，因此缺乏满足身体健康、安全或自我照顾的基本要求的能力；*

[ ] is in need of a full guardianship.

*需要完全监护权。*

[ ] is capable of managing some personal and/or financial affairs, but is in need of the protection and assistance of a limited guardian. These specific powers are granted to the guardian:

*有能力管理一些个人和/或财务事务，但需要有限监护人的保护和协助。授予以下特定权力给监护人：*

[ ] There is clear and convincing evidence Respondent’s emergency needs cannot be met by a protective arrangement instead of guardianship or other less restrictive alternative, including use of appropriate supportive services, technological assistance, or supported decision making.

*有明确且令人信服的证据表明，除了监护权或其他限制较少的替代方案（包括使用适当的支持服务、技术援助或辅助决策）之外，无法通过保护安排来满足被申请人的紧急需求。*

[ ] There is clear and convincing evidence Respondent’s needs cannot be met by limited guardianship. The guardianship is appropriate.

*有明确且令人信服的证据表明，有限监护权无法满足被申请人的需求。监护权是合适的。*

**4. Immediate Emergency Guardian**

***即时紧急监护人***

The guardian is qualified to act as guardian for the Respondent. They have filed the *Disclosure of Guardian or Conservator* and their address, phone numbers, and email address are as follows:

*监护人有资格担任被申请人的监护人。其已提交监护人或保护人披露信息，其地址、电话号码和电子邮件地址如下：*

Address:

*地址：*

Phone No/s: Business: Personal:

*电话号码：工作：*   *个人：*

Email:

*电子邮件地址：*

The relationship of the guardian to the Respondent is:

*监护人与被申请人的关系是：*

[ ] The guardian provides paid services, is a relative, or is employed by a person that provides paid services to Respondent. The court finds, by clear and convincing evidence, that the guardian is the best qualified person for the appointment and the appointment is in Respondent’s best interest.

*监护人提供有偿服务、是亲属，或受雇于为被申请人提供有偿服务的人。法院通过明确且令人信服的证据认定监护人是指定的最佳人选，并且指定符合被申请人的最佳利益。*

**Conclusions of Law**

***法律裁定***

Based upon the above findings of fact, the court makes the following conclusions of law:

*基于上述事实认定，法院作出如下法律裁定：*

**5. Individual Subject to Immediate Emergency Guardianship**

***需立即紧急监护的个人***

*(Name)* is an individual who meets the requirements to be subject to guardianship within the meaning of Chapter 11.130 RCW, and a limited guardian should be appointed.

*（姓名）*   *是符合RCW第11.130章含义内的监护权要求的个人，应指定一名有限监护人。*

**6. Emergency Guardian**

***紧急监护人***

(*Name*) is a fit and proper person as required by RCW 11.130.305 and 11.130.415 and should be appointed as a guardian.

*（姓名）*   *根据RCW 11.130.305和11.130.415的要求，是被指定为监护人的合适人选。*

**7. Powers and limitations of the immediate emergency guardian**

***即时紧急监护人的权力和限制***

The powers and limitations of the guardian should be as follows:

*监护人的权力和限制如下：*

[ ] The guardian is granted the following powers to meet Respondent’s specific emergency need:

*监护人被授予以下权力，以满足被申请人的具体紧急需求：*

[ ] Other:

*其他：*

**8. Limitations and restrictions placed on Respondent**

***对被申请人的限制和约束***

The limitations and restrictions placed on Respondent are as follows:

*对被申请人的限制和约束如下：*

[ ] To vote or hold an elected office.

*投票或担任民选职务。*

[ ] To marry, divorce, or enter into or end a state registered domestic partnership.

*结婚、离婚、建立或终止州注册的同居伴侣关系。*

[ ] To consent to or refuse medical treatment.

*同意或拒绝医疗。*

[ ] To decide who shall provide care and assistance.

*决定谁将为您提供照护和帮助。*

[ ] To make decisions regarding social aspects of their life.

*做出有关生活社交方面的决策。*

[ ] To possess a license to drive.

*持有驾驶执照。*

[ ] To appoint someone to act on their behalf.

*指定个人代表他们行事。*

[ ] Other limitations and restrictions:

*其他限制和约束：*

***The court orders:***

***法院命令：***

**9. Appointment of Immediate Emergency Guardian**

***指定即时紧急监护人***

*(Name)* is appointed as  
guardian of , and the powers and limitations of the guardian and the limitation and restrictions placed on Respondent shall be as set forth in paragraphs **7** and **8** of the Conclusions of Law.

*（姓名）*   *被指定为以下人员的  
监护人：*  *，监护人的权力和限制以及对被申请人的限制和约束应按照“法律裁定”第****7****和第****8****段的规定执行。*

**10. Letters of Guardianship**

***监护人授权书***

The clerk of the court shall issue letters of guardianship valid for 5 court days to   
*(name)* upon the filing of an acceptance of appointment and form GDN ALL 008*, Designation of and Consent by In-State (Resident) Agent*, if the guardian resides outside the state.

*法庭书记员应向  
（姓名）签发有效期为 5 个法庭日的监护人授权书*   *提交以下文件：接受指定的声明；如果监护人居住在州外，则需提交表格GDN ALL 008《州内（居民）代理人的指定书及同意书》。*

**11. Respondent’s Attorney**

***被申请人律师***

*(Name)*  is appointed as lawyer for Respondent and shall be reimbursed at the hourly rate $ for number of hours.

*（姓名）*   *被任命为被申请人的律师，应按每小时$*  *的费率获得*   *小时的报酬。*

**12. Court Visitor**

***法庭视察员***

The court appoints a court visitor (visitor) by a separate order, *GDN C 103, Order Appointing a Court Visitor.*

*法院通过单独的命令（GDN C 103，法庭视察员指定令）指定法庭视察员（视察员）。*

**13. Lay Guardian/Conservator Training**

***非专业监护人/保护人培训***

[ ] Does not apply. The guardian is a certified professional guardian or financial institution.

*不适用。监护人是注册专业监护人或金融机构。*

[ ] The Petitioner submitted evidence that the guardian successfully completed lay guardian/conservator training.

*呈请人提交了监护人成功完成非专业监护人/保护人培训的证明。*

[ ] The guardian must complete and file proof of completion of lay guardian/conservator training within 14 days or obtain an order waiving training by (*date*) .

*监护人必须在14天内完成并提交非专业监护人/保护人培训的完成证明，或获得培训豁免令：（日期）*

**14. Rights**

***权利***

Respondent retains all rights they enjoyed prior to the entry of the emergency guardianship order with the exception to the rights specifically removed by this order in paragraph **8**.

*被申请人保留其在紧急监护权即时令生效前享有的所有权利，但本命令在第****8****段中明确取消的权利除外。*

**15. Duration of guardianship**

***监护期限***

This guardianship shall continue for 5 court days from the date of this order.

*此监护权应自本命令发布之日起持续5个法庭日。*

**16. Persons with a right to receive notice and pleadings**

***有权接收通知和诉状的人员***

The following persons listed below are entitled to notice:

*下列人员有权获得通知：*

Name:

*姓名：*

Address:

*地址：*

Name:

*姓名：*

Address:

*地址：*

*(Add more names or extra sheets if necessary)*

*（如有必要，添加更多姓名或另附纸张）*

**17. Other**

***其他***

Dated

*日期：* **Judge/Court Commissioner**

***法官/助理法官***

Presented by:

*提交人：*

Signature of Petitioner/Attorney Printed Name WSBA or CPG No:

*呈请人/律师签名* *请工整填写姓名* *WSBA或CPG编号：*

Copy received and approved by:

*副本接收和批准人：*

Signature of Guardian/Conservator Printed Name WSBA or CPG No:

*监护人/保护人签名* *请工整填写姓名* *WSBA或CPG编号：*

Signature of Petitioner/Attorney Printed Name WSBA or CPG No:

*呈请人/律师签名* *请工整填写姓名* *WSBA或CPG编号：*